

Комитет по образованию г. Улан-Удэ
Муниципальное автономное учреждение
Дополнительного образования
Центр дополнительного образования
«Малая академия наук» г. Улан-Удэ

Принята на заседании
Методического совета

От « 25 » 08 20__ г

Протокол № 22

УТВЕРЖДАЮ:

Директор ЦДО «МАН»

С.Г. Гарматарова

«25» 08 20__ г



**Дополнительная общеобразовательная
общеразвивающая программа
по немецкому языку
«Немецкий язык для начинающих»**

Возраст учащихся: 8-17 лет

Срок реализации программы: 2021-2022 уч.г.

Автор-составитель:

Слепнёва Любовь Ивановна,

педагог дополнительного образования

г. Улан-Удэ
2022 г.

Пояснительная записка к дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программе

Программа «Немецкий язык для начинающих» предназначена для учащихся (8-17 лет) ЦДО«МАН», желающих выучить немецкий язык как основной и как второй иностранный язык, и рассчитана на год обучения.

При составлении программы за основу взяты основные положения государственного образовательного стандарта по иностранным языкам. В программу внесены необходимые изменения с учетом специфики работы учреждения дополнительного образования. Отличие данной программы от школьной – в углубленном изучении материала. В нее включены следующие блоки:

- речевой этикет и языковые тонкости;
- грамматические термины;
- работа с аутентичными текстами;
- современная культура и искусство страны изучаемого языка;
- олимпиадные задания;
- исследовательские проекты по интересам учащихся;
- методы приема и перевода.

Изменился статус иностранного языка как школьного учебного предмета. Расширение международных связей, вхождение нашего государства в мировое сообщество сделало иностранный язык реально востребованным. Практическое владение иностранным языком стало восприниматься и как лично значимое. Обучаемые и их родители начали связывать с практическим владением иностранным языком планы на будущее: возможности для лучшего трудоустройства, дальнейшей учебы, отдыха, туризма. Иностранный язык стал в полной мере осознаваться как средство общения, средство взаимопонимания и взаимодействия людей, средство приобщения к иной национальной культуре и как важное средство для развития интеллектуальных способностей обучаемых, их общеобразовательного потенциала.

Актуальность овладения обучаемыми немецким языком объясняется традиционными культурными и экономическими связями России и Германии, удельным весом и значимостью немецкого языка в Европе и, наконец, большим вкладом немецкоязычных народов в развитие мировой культуры.

Новизна заключается в использовании новых методик преподавания в смешанных группах по возрасту от 8-17 лет через культурные ценности, в изменении парадигмы взаимоотношений учителя и ученика. Учитель от позиции «монополиста знаний» к позиции помощника ученика в самостоятельно-исследовательской деятельности.

Углубленное изучение проходит по особым учебникам и методическим материалам, отличающимися от школьных. На занятиях обучаемые смотрят познавательные фильмы, разучивают тематические песни, посещают онлайн экскурсии по культурным мировым учреждениям, выполняют интерактивные упражнения на ПК. Как результат, успешно сдают европейский языковой тест по немецкому языку уровня A1 и A2.

Педагогическая целесообразность заключается в обучении информационным технологиям, соединенном с обучением критическому мышлению. Обучение умению работать в команде и самостоятельно.

Методы работы образовательной и общеразвивающей деятельности:

- **традиционные методы:** практические упражнения, наглядные (иллюстрации, наблюдения), словесные (объяснения, рассказ, беседа, дискуссия), работа с книгой (чтение, цитирование), видеометод (обучение, контроль, просмотр);

- **методы по характеру познавательной деятельности:** поисковые, исследовательские;

- **инновационные методы:** игровые (инсценирование, генерация идей), методы тренинга, методы компьютеризованного обучения, методы обучающего контроля;

- **методы обучения специфики изучаемого материала и форм мышления:** метод научного познания реальной действительности, метод освоения искусства, метод практического применения знаний;

Формы работы общеобразовательной и общеразвивающей деятельности:

- фронтальная работа;
- групповая работа;
- индивидуальная работа;
- дифференцированная работа;
- организационная работа (круглый стол, мозговой штурм, аукцион, экскурсия, конференция, собрание и т.д.);

- классно-урочная работа (урок формирования знаний, урок совершенствования умений и навыков, урок обобщения и систематизации знаний, контрольно-проверочный урок, урок повторения и закрепления знаний).

Цели обучения немецкому языку:

Изучение немецкого языка на начальном этапе имеет следующие цели:

- учебные (формирование коммуникативной компетенции элементарного уровня в устных (аудирование и говорение) и письменных (чтение и письмо) видах речевой деятельности);

- общеобразовательные (приобщение обучаемых к новому социальному опыту с использованием немецкого языка: знакомство младших школьников с миром зарубежных сверстников, с зарубежным детским фольклором и доступными образцами художественной литературы; воспитание дружелюбного отношения к представителям других стран, расширение кругозора и развитие межкультурных представлений);

- общеразвивающие (развитие интеллектуальных функций и универсальных учебных умений, повышение их речевых возможностей, укрепление учебной мотивации в изучении немецкого языка и расширение познавательных интересов);

- воспитательные (воспитание нравственных качеств личности ученика, волевой саморегуляции, толерантного отношения и уважения к представителям иных культур, ответственного отношения к учёбе и порученному делу, чувства патриотизма).

Задачи обучения немецкому языку:

- формировать у обучаемых отношение к иностранному языку как средству межличностного и межкультурного общения на основе взаимопонимания с теми, кто говорит и пишет на изучаемом языке, а также как средству познавательной деятельности через устное общение, чтение, слушание и письменную речь;

- расширять лингвистический кругозор; развивать элементарные лингвистические представления, доступные младшим школьникам и необходимые для овладения устной и письменной речью на иностранном языке на элементарном уровне;

- обеспечить коммуникативно-психологическую адаптацию школьников к новому языковому миру для преодоления в дальнейшем психологического барьера и использования иностранного языка как средства общения;
- развивать личностные качества, внимание, мышление, память и воображение в процессе участия в моделируемых ситуациях общения, ролевых играх; в ходе овладения языковым материалом;
- развивать эмоциональную сферу детей в процессе обучающих игр, учебных спектаклей с использованием иностранного языка;
- приобщать к новому социальному опыту за счёт проигрывания на иностранном языке различных ролей в игровых ситуациях, типичных для семейного, бытового, учебного общения;
- обучать универсальным познавательным стратегиям и способам работы с компонентами учебно-методического комплекта, мультимедийным приложением, учебной информацией в сети Интернет, символическо-графической репрезентацией знаний, а также учебному сотрудничеству;
- перейти с начинающего уровня обучения на углубленный за год обучения.

Место предмета «Иностранный язык» в учебном плане

Представленная программа предусматривает изучение немецкого языка в ЦДО «МАН» учащихся 2-11 классов: 108 часов по 3 часа в неделю. Представленная общеобразовательная общеразвивающая программа ориентирована на начальный курс обучения немецкому языку.

Изучение иностранного языка в начальной школе начинается со 2 класса, что позволяет использовать сенситивный период в речевом развитии детей для ознакомления их с новым языковым миром, для развития их языковых способностей, в том числе иноязычных, а также в большей мере использовать воспитательный, развивающий потенциал иностранного языка как учебного предмета.

В данной программе нашли отражение тенденции в развитии общего и дополнительного образования:

- лично-ориентированный, деятельностный, продуктивный характер обучения;
- значительно больше внимания уделяется развитию общеучебных умений и универсальных учебных действий;
- ведение исследовательской работы.

Составленная программа отличается от школьной общеобразовательной программы количеством тем для устного общения. Всего их 8, это меньше, чем в школьной программе, но они более углубленные и дополняют содержание школьных тем. Темы подобраны в ходе индивидуальных бесед с учащимися, педагогического наблюдения и жизненных ситуаций. Отличается и содержание учебного материала (удельный вес отводится говорению и аудированию). Также применяются отличные от школьных методик, например, усвоение учебного материала через аутентичные тексты (песни, литература, игры, сценки, исследовательскую работу и т.д.). При этом упор делается на самостоятельную и проектную деятельность посредством творческих работ.

Программа включает культурный блок, что способствует развитию интеллекта, коммуникативных компетенций.

Требования к уровню подготовки обучающихся

Речевые умения

Говорение:

*Диалогическая речь.

- Диалог этикетного характера.
- Диалог-расспрос.
- Диалог – побуждение к действию.
- Диалог – обмен мнениями

*Монологическая речь.

- Кратко высказываться о фактах и событиях;
- Передавать содержание, основную мысль прочитанного с опорой на текст.
- Делать сообщение в связи с прочитанным\прослушанным текстом.

*Аудирование

- Выделять основную мысль в воспринимаемом на слух тексте.
- Выделять главные факты, опуская второстепенные.
- Выборочно понимать необходимую информацию в сообщениях с опорой на языковую

догадку, контекст.

Чтение:

*Чтение с пониманием основного содержания текста.

- Определять тему, содержание текста по заголовку;
- выделять основную мысль;
- выбирать главные факты из текста, опуская второстепенные;
- устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.

*Чтение с полным пониманием текста.

- Полно и точно понимать содержание текста на основе его информационной переработки;
- оценивать полученную информацию, выразить свое мнение;
- прокомментировать\объяснить те или иные факты, описанные в тексте.

*Чтение с выборочным пониманием текста.

- просмотр аутентичного текста, выбор необходимой информации.

Письменная речь:

- Делать выписки из текста;

• писать короткие поздравления с днем рождения, другими праздниками (30-40 слов, включая адрес);

- заполнять бланки (указывать имя, фамилию, пол, возраст, гражданство, адрес);
- писать личное письмо с опорой на образец \ без образца (50-80 слов)

Социокультурные знания и умения

Учащиеся знакомятся с отдельными социокультурными элементами речевого поведенческого этикета. Использование немецкого языка как средства социокультурного развития школьников на данном этапе включает знакомство:

- с фамилиями и именами выдающихся людей в странах изучаемого языка;
- с оригинальными или адаптированными материалами детской поэзии и прозы;
- с иноязычными сказками и легендами, рассказами;
- с государственной символикой (флагом, его цветовой символикой, гимном, столицей страны изучаемого языка);

• со словами немецкого языка, вошедшими во многие языки мира, в том числе и в русский, и русскими словами, вошедшими в лексикон немецкого языка;

Школьники учатся осуществлять межличностное и межкультурное общение, применяя знания о национально-культурных особенностях своей страны и страны изучаемого языка и овладевают знаниями о:

- значении немецкого языка в современном мире;
- наиболее употребительной тематической фоновой лексике и реализациях при изучении учебных тем (традиции в питании, проведении выходных дней, основные национальные праздники, этикетные особенности);
- социокультурном портрете стран и культурном наследии стран изучаемого языка;

Языковые знания и навыки

Графика и орфография

Знания правил чтения и написания новых слов, отобранных для данной ступени обучения, и навыки их употребления в речи.

Фонетика:

- Навыки адекватного произношения и различения на слух всех звуков немецкого языка;
- соблюдение правильного ударения в словах и фразах;
- членение предложений на смысловые группы;
- соблюдение интонации в различных типах предложений.

Лексика

Расширение объема продуктивного и рецептивного лексического минимума за счет лексических средств, обслуживающих новые темы, проблемы и ситуации общения. Расширение потенциального словаря за счет интернациональной лексики. Знание основных способов словообразования:

1) аффиксации:

- существительных с суффиксами: -e (die Sorge) -ler (der Sportler) -ie (die Autonomie);
- прилагательных с суффиксами: -sam (sparsam) -bar (wunderbar);
- существительных и глаголов с суффиксами: -vor (das Vorbild, vorkommen) -mit (mitmachen)
- существительных и прилагательных с префиксом un- (das Unglück, unglücklich);
- глаголов с отделяемыми и неотделяемыми приставками и другими словами в функции приставок типа fernsehen;

2) словосложения:

- прилагательное + существительное (die Fremdsprache);
- глагол + существительное (der Springbrunnen)

3) конверсии:

- существительное от глаголов (das Schreiben, das Rechnen);
- распознавание и использование интернациональных слов (der Computer)

Грамматика:

- Сложносочиненные предложения с союзами den, darum, deshalb;
- сложноподчиненные предложения с придаточными дополнительными, причины, условными, времени, определительными, цели;
- модальные глаголы в настоящем времени;
- неопределенно-личное местоимение man;
- будущее время Futurum I и глагол werden;
- предлоги mit, nach, zu, von, bei, их многозначность.
- все временные формы Passiv;
- предложения с инфинитивными группами: statt... zu, ohne... zu;

- Plusquamperfekt, образование и употребление;
- прямая и косвенная речь.

**Ожидаемые результаты обучаемых
и способы определения их результативности**

Класс	Уровень подготовки	Языковые, социокультурные, речевые компетенции				Формы работы	Баллы
		Говорение	Чтение	Письмо	Аудирование		
2-4 кл.	начинающий	Приветствовать, знакомиться	Произносить звуки	Писать буквы	Воспринимать на слух ин. речь	Групп. (коллаж), индивид. (сценки)	3-5 б.
	углубленный	Ведение свободного диалога	Уверенное чтение	Письменная печать	Понимание речи на слух		6-10 б.
5-8 кл.	начинающий	Уточнять, переспрашивать, знакомиться	Уверенно читать выражения и составлять свои по схеме	Писать устойчивые фразы, записывать реплики, вести словарь	Понимать услышанное, воспроизводить речь, реагировать на вопросы	Групп. (песня), индивид. (конкурс чтеца)	3-7 б.
	углубленный	Ведение свободного диалога	Уверенное чтение	Письменная печать	Понимание речи на слух		7-10 б.
9-11 кл.	начинающий	Вести беседу, представлять, делать комплименты	Читать связный текст, искать заданную информацию	Писать письмо, заполнять анкету	Понимать услышанное, передавать информацию вслух, выполнять задания	Групп. (газета), индивид. (эссе, научное исслед.)	3-10 б.
	углубленный	Ведение свободного диалога	Уверенное чтение	Письменная печать	Понимание речи на слух		10 б.

*Дополнительные баллы будут добавляться за креативность и творческий подход, участие в индивидуальных и групповых языковых конкурсах и НПК, прохождение тестирования уровня А1 и А2.

Учебный план занятий

№ п/п	Название раздела, темы	Кол-во часов			Формы аттестации/контроля
		Всего	Теория	Практика	
1.	Семья: - биография; - родственники; - взаимоотношения; - род занятий и профессии; - хобби;	15	10	5	- рассказ о себе и о своей семье; - заполнение анкеты
2.	Малая Родина: - город; - село; - достопримечательности; - природа; - праздники и традиции	8	5	3	- зачет; - конкурс на лучшее сочинение
3.	Немецко-говорящие страны: - географическое положение; - климат; - природа; - культура; - великие люди; - сказки и сказания; - праздники и традиции; - Католическое Рождество	15	10	5	- викторина; - эссе; - оформление альбома; - составление сценария
4.	Россия: - географическое положение; - климат; - природа; - культура; - великие люди; - сказки и сказания; - праздники и традиции	15	6	9	- пересказ истории; - коллаж; - презентация достопримечательностей
5.	Школа: - система образования в России и Германии; - расписание занятий; - любимые предметы; - распорядок дня; - каникулы	30	15	15	- тест; - защита творческого проекта
6.	Музыка: - великие композиторы Германии; - великие композиторы России; - гимн России и Германии	10	5	5	- инсценировка к празднику на выбор
7.	Живопись: - жанры живописи; - направления в живописи; - великие художники России и Германии	5	3	2	- рефераты; - описание картины
8.	Исследовательская работа: - фразеология (поговорки и пословицы); - страноведение (праздники и традиции, государственная символика); - литература (Ганс Фаллада)	10	5	5	- доклады; - сообщения по теме; - презентации
ИТОГО:		108	59	49	

2. Календарный учебный график

№ п/п	Месяц Кол -о	Число (прим.)	Время проведения занятия	Форма занятия	Кол-во часов	Тема Занятий	Место проведения	Форма контроля
1.	Сент. 1-9	1	I группа ЧТ 9.00-11.20 II группа ЧТ 15.20-17.20 III группа СБ 13.00-15.20	Беседа	3	Оргмоменты с обуч-ся и родителями (онлайн)	«МАН» каб. №6	Входной тест
		3						
		8						
2.		10		Практикум по произ-ию		Практикум		Беседа
3.		15		Практикум чтения		Практикум		Техника чтения
4.		17		Практикум по аудированию		Практикум		Пересказ
5.		22						
6.		24						
		29						
7.	Окт. занятия 10-17	1	I группа ЧТ	вводный урок	3	Знакомство	«МАН» каб. №6	Беседа
8.		6	9.00-11.20	Практика речевых умений		Семья, Биография		Опрос
9.		8	II группа ЧТ					
10.		13	15.20-17.20	Урок взаимообуч.		Род занятий		Диктант
11.		15	III группа СБ	Деловая игра		Профес. Родных		Зачет
12.		20	13.00-15.20					
13.		22						
		27						
14.	Нояб. занятия 18-23	10	I группа ЧТ	Устный журнал	3	Погода и времена года	«МАН» каб. №6	Пересказ
15.		12	9.00-11.20	Тренинг		Природа		Защита проекта
16.		17	II группа ЧТ					
17.		19	15.20-17.20	Экскурсия		Экология	Музей природы	Диктант
18.		24	III группа СБ	Практика речевых умений			«МАН» каб. №6	Аудирован.
19.		26	13.00-15.20					
20.								
21.	Дек. занятия 24-32	1	I группа ЧТ	Лабор-я работа	3	Отец Рейн	«МАН» каб. №6	Рассказ
22.		3	9.00-11.20	Урок-конспект		Биография Гейне		Ассоц-ма
23.		8	II группа ЧТ	Урок-сказка		Сказки братьев Гримм		Инсц-е
24.		10	15.20-17.20					
25.		15	III группа СБ	Урок-творчество		Гражданское общество в Германии		Сообщение
26.		17	13.00-15.20					
27.		22						
		24						
		29						
28.	Янв. занятия 33-38	12	I группа ЧТ	Игра	3	Русские Забавы	«МАН» каб. №6	Презент-ия
29.		14	9.00-11.20	Волшебный конверт		Достоприм. Москвы		Письмо, открытка
30.		19	II группа ЧТ	Спектакль		Великие люди Герм		Сценка
31.		21	15.20-17.20					
32.		26	III группа СБ					
33.		28	13.00-15.20					
34.	Февр. Занятия 39-44	2	I группа ЧТ	Комбинир-й урок	3	Образование в Германии	«МАН» каб. №6	Рассказ
35.		4	9.00-11.20	Сам. работа		Школа		Аудир.
36.		9						

37.		11	I группа ЧТ 15.20-17.20 III группа СБ 13.00-15.20	Практ. урок		Расписание Занятий		Беседа	
38.		16							
39.		18							Диктант
		25							
40.	Март занятия 45-50	2	I группа ЧТ 9.00-11.20 II группа ЧТ 15.20-17.20 III группа СБ 13.00-15.20	Урок- -исслед-ие	3	Ступени образования	«МАН» каб. №6	«Топик»	
41.		4		Конференц-я		Хобби		Тест	
42.		9							
43.		11		Урок взаимообуч.		Немецкие праздники		Беседа	
44.		16							
45.		31		Повторение		Грамматика			
46.									
47.	Апр. Занятия 51-59	1	I группа ЧТ 9.00-11.20 II группа ЧТ 15.20-17.20 III группа СБ 13.00-15.20	Презент-я	3	Питание	«МАН» каб. №6	Свое меню	
48.		6		Урок- -фантазир-е		Мода		Проект	
49.		8					Обобщение знаний		Кумиры и поклонники
50.		13		Введение Новой лексики		Музыка		«МАН» каб. №6	
51.		15					Урок- -музицир.		Композиторы
52.		20							
53.		22		Доклад					
54.		27							
55.	Май Занятия 60-67	5	I группа ЧТ 9.00-11.20 II группа ЧТ 15.20-17.20 III группа СБ 13.00-15.20	Практикум	3	Живопись	Музей	Описание картины	
56.		7		Урок- -лекторий		Домашнее Чтение			«МАН» каб. №6
57.		12					Итоговая НПК	Защита докладов	
58.		14							
59.		19							
60.		21							
		26							
	28								

**Список литературы к дополнительной общеобразовательной
общеразвивающей программе «Немецкий для начинающих»**

1. И. Л. Бим, Книги для учителя к учебнику немецкого языка для 2-11 классов.
2. Журналы «Иностранные языки».
3. Материалы института им. И. В. Гёте, аудио-видеокассеты.
4. Немецкие тесты по чтению, лексике и грамматике немецкого языка, составитель Дмитриева Е.И. - М., 2016
5. Разговорные темы для начинающих, А.Я. Минор, Е.В. Полянина – Саратов, Лицей, 2017
6. Литвинов П.П., Говорите по – немецки правильно.- 3-е издание.- М.: Айрис-пресс, 2018.- (Немецкий. Ступени к успеху).
7. Литвинов П.П., Как быстро выучить много немецких слов .- 2-е издание.- М.: Айрис-пресс, 2017.-160с. - (Немецкий. Ступени к успеху).
8. Литвинов П.П., 3500 немецких слов. Техника запоминания.- 4-е издание.- М.: Айрис-пресс, 2016.- 256с.- (Немецкий. Ступени к успеху).
9. Митаенко А.А., Разговорный немецкий.- 3-е издание.- М.: Айрис-пресс, 2017.-144с. - (Немецкий. Ступени к успеху).
10. Закон РФ «Об образовании в Российской Федерации» №273-ФЗ (от 29.12.2012г. с изменениями и дополнениями);
11. Федеральный закон "О дополнительном образовании" (принят Государственной Думой 16 июля 2001 года);
12. Приказ Министерства образования и науки РФ от 29 августа 2013г. №1008 «Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам»;
13. Письмо Минобразования РФ от 18.06.2003 N 28-02-484/16 «О направлении Требования к содержанию и оформлению образовательных программ дополнительного образования детей»

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАТЕ ЭП

Сертификат 310227031995278721568419988831218614170173341464

Владелец Гарматарова Серафима Гавриловна

Действителен с 05.09.2022 по 05.09.2023